



«УТВЕРЖДАЮ»
Декан факультета естествознания / Кузьмин А.А.
«30» июня 2020г.

Рабочая программа дисциплины

Б1.0.05 Иностранный язык в профессиональной коммуникации

направление подготовки 44.04.01 «Педагогическое образование»

направленность (профиль) «Естественнонаучное образование»

квалификация (степень) «Магистр»


РПД адаптирована для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

Майкоп 2020г.

Факультет иностранных языков
Кафедра английской филологии

Рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английской филологии
протокол № 1 от «29» августа 2020 г.

Заведующая кафедрой доктор филологических наук, доцент Макерова С.Р. 

Составитель (разработчик) программы: доктор педагогических наук, профессор Джандар Б.М. 

Содержание

Пояснительная записка

1.	Цели и задачи дисциплины (модуля)	3
2.	Объём дисциплины (модуля) по видам учебной деятельности	4
3.	Содержание дисциплины (модуля)	4
4.	Самостоятельная работа обучающихся	5
5.	Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)	5
6.	Методические рекомендации и методические указания по дисциплине	6
7.	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)	6
8.	Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья	6
9.	Лист регистрации изменений	8

Пояснительная записка

Рабочая программа дисциплины Б1.0.05 «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО по направлению подготовки 44.04.01 Педагогическое образование направленность (программа) «Педагогика профессионального образования».

РП представляет собой совокупность дидактических материалов, направленных на реализацию

Трудоемкость дисциплины: 3 зачетные единицы, 108 часов.

Контактная работа: 26,55 ч.,

Практические занятия: 26 ч.,

СР – 45,75 ч.,

Контроль: 0,25 зачет, 35,45 - экзамен

Ключевые слова: практика речи, практическая грамматика, письменная речь, реферирование, коммуникативная компетенция.

Составитель: доктор пед.наук, профессор Джандар Б.М.

1. Цели и задачи дисциплины (модуля).

Изучение дисциплины «Иностранный язык в профессиональной коммуникации» направлено на формирование универсальной компетенции УК-4 способностью применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке для академического и профессионального взаимодействия.

Категория универсальной компетенции: коммуникация.

Индикаторы достижения:

ИУК-4.1. Выбирает на государственном и иностранном языках коммуникативно приемлемые стили делового общения, вербальные и не вербальные средства взаимодействия с партнерами.

ИУК-4.2. Использует информационно-коммуникационные технологии при поиске необходимой информации в процессе решения различных коммуникативных задач на государственном и иностранном языках.

ИУК-4.3. Ведет деловую переписку учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурное различие в формате корреспонденции на государственном и иностранном языках.

ИУК-4.4. Умеет коммуникативно и культурно приемлемо вести устные деловые переговоры в процессе профессионального взаимодействия на государственном и иностранном языках.

ИУК-4.5. Демонстрирует умение выполнять перевод академических и профессиональных текстов с иностранного на государственный язык.

2. Объем дисциплины (модуля) по видам учебной работы.

Таблица 1. Объем дисциплины (модуля)
(общая трудоемкость в зачетных единицах: 3 з.е.)

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		1 сем.	2 сем.
Общая трудоёмкость дисциплины	108		
Контактная работа:	26,55		
Практические занятия (ПЗ)	26	14	12

Самостоятельная работа (СР)	45,75	21,75	24
Контроль	35,7	0,25	35,15
ИКР	0,55	0,25	0,3
Вид итогового контроля		зачет	экзамен

Таблица 1.1 Объем дисциплины (модуля)
(общая трудоемкость в зачетных единицах: 3 з.е.)

Виды учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		1 сем.	2 сем.
Общая трудоёмкость дисциплины	72		
Контактная работа:	10,25		
Практические занятия (ПЗ)	26	14	12
Самостоятельная работа (СР)	58	21,75	24
Контроль	3,75	0,25	3,50
ИКР	0,55	0,25	0,3
Вид итогового контроля		зачет	экзамен

3.Содержание дисциплины (модуля).

Таблица 2. Распределение часов по темам и видам учебной работы

Номер раздела (модуля)	Наименование разделов (модулей) и тем дисциплин	Объем в часах					
		Всего	Л	ПЗ	С	ЛР	СР
Модуль 1. Грамматические особенности перевода научной литературы							
1	Система времен английского глагола в действительном и страдательном залогах	8		2\2			2\2
2	Инфинитив, его функции в предложении, инфинитивные конструкции	8		2\2			2\2
Модуль 2. Развитие навыков устной речи							
1	Аннотирование и реферирование английского научного текста	47,75		5\5			17,75\20
2	Беседа по теме исследования	8		5\3			-
3	ИКР	0,25\0,3		2			-
4	Контроль	35,7		0,25\35,15			
Итого		108		26			45,75

4. Самостоятельная работа обучающихся.

Таблица 3. Содержание самостоятельной работы обучающихся

№ п/п	Вид самостоятельной работы	Разделы или темы рабочей программы	Форма отчетности
1	<i>Индивидуальное домашнее задание:</i> Выполните грамматические задания по подготовке к практическим занятиям.	Модуль 1. Грамматические особенности перевода научной литературы	Проверка письменных заданий. Тестирование
2	<i>Индивидуальное домашнее задание:</i> Прочитайте, переведите, сделайте реферирование и аннотирование научных публикаций по своей специальности на иностранном языке.	Модуль 2. Развитие навыков устной речи	Проверка аннотаций и рефератов научных публикаций. Устное реферирование специальной литературы на занятиях.
3	<i>Индивидуальное домашнее задание:</i> Составьте двуязычный глоссарий к литературе по тематике научного исследования.	Модуль 2. Развитие навыков устной речи	Проверка глоссария по прочитанной специальной литературе.

4.2 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся

- Дроздова Т.Ю., Берестова А.И., Маилова В.Г. English Grammar. Reference and Practice: Учебное пособие. – Издание одиннадцатое, исправленное. – СПб.: Антология, 2012. – 464 с. ISBN 978-5-94962-163-9 (http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=213154)
- Слепович В.С. Пособие по английскому академическому письму и говорению = Academic Writing and Speaking Course Pack / В.С. Слепович, О.И. Вашкевич, Г.К. Мась; под.ред. В.С. Слеповича. – Минск: ТетраСистемс, 2012. – 176 с. ISBN 978-985-536-341-6 (http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=111924)

5. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)

Таблица 4. Основная литература

№п/п	Наименование, библиографическое описание
1.	Дроздова Т.Ю., Маилова В.Г. Student's Grammar. Guide: справочник по грамматике английского языка в таблицах: учебное пособие для студентов неязыковых вузов и учащихся школ и гимназий. – Издание второе, исправленное и дополненное. – СПб.: Антология, 2010. – 192 с. ISBN 978-5-94962-009-0 (http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=)
2.	Губина Г.Г. Английский язык в магистратуре и аспирантуре = English Language Master's and PhD [Текст]: учебное пособие. – Ярославль: Изд-во ЯГПУ, 2010 – 128 с. (http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=135306)

Таблица 5. Дополнительная литература

№ п/п	Наименование, библиографическое описание
1.	3. Ключкова О.Ф. Практическое пособие по переводу научно-технической литературы. М.: НИЯУ МИФИ, 2011. – 128 с. (http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=232432)
2.	Сафроненко О.И., Деревянкина Н.П. Learn the English of Science: учебник / О.И. Сафроненко, Н.П. Деревянкина. – Ростов н/Д: Изд-во ЮФУ, 2009. – 144 с. - ISBN 978-5-9275-0572-2 (http://www.biblioclub.ru/index.php?page=book_view&book_id=240945)

Таблица 6. Ресурсы информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

№ п/п	Название (адрес) ресурса
1.	http://www.bbc.co.uk/
2.	http://www.biblioclub.ru/
3.	http://www.britannica.com/
4.	http://www.cnn.com
5.	http://www.elsevierscience.ru/
6.	http://lenta.ru/
7.	www.longman.com/dictionaries
8.	http://www.voanews.com/specialenglish/
9.	http://www.sciencedaily.com
10.	http://www.the-scientist.com

6. Методические рекомендации преподавателю и методические указания обучающимся по дисциплине (модулю).

Методические рекомендации преподавателю

Подготовка магистранта к экзамену по иностранному языку предусматривает 38 часов контактной работы.

Виды занятий: аудиторная групповая и индивидуальная работа с преподавателем при проверке текста по специальности обучаемого, автономное внеаудиторное обязательное выполнение магистрантом заданий преподавателя, текущий контроль, осуществляемый путем тестирования или письменных контрольных работ, консультации (групповые и индивидуальные).

Самостоятельная работа магистранта непосредственно связана с областью научных интересов обучающихся (научной деятельностью, участием в международных научных конференциях и семинарах, контрактами с зарубежными специалистами и т.д.).

Методические указания для магистра

На экзамене магистрант должен продемонстрировать умение пользоваться иностранным языком как средством профессионального общения. Магистрант должен владеть орфографической, орфоэпической, лексической и грамматической нормами изучаемого языка и правильно использовать их во всех видах речевой коммуникации, в научной сфере в форме устного и письменного общения.

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)

Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса: научная библиотека АГУ, кабинеты компьютерных технологий, компьютеры, магнитофон.

Помещение для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

- для слепых и слабовидящих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
 - обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;

- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;
- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

- для глухих и слабослышащих:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
 - письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
 - экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

- для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
 - письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
 - экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.



Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

- для слепых и слабовидящих:
 - в печатной форме увеличенным шрифтом;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.
- для глухих и слабослышащих:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа.
- для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:
 - в печатной форме;
 - в форме электронного документа;
 - в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения.

9. Лист регистрации изменений

Номер изменения	Номера листов			Основани е для внесения изменени я	Подпись	Расшифровк а подписи	Дата	Дата введения изменени я
	замененны х	новы х	аннулированны х					
1.	11-18			Приведение в соответстви е ФГОС		Зав. каф. географии Теучеж Ф.Д. 	16.03.2 1	16.03.21
